

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 392/2008,**annettu 30 päivänä huhtikuuta 2008,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän vähäisten muutosten hyväksymisestä (Ternasco de Aragón (SMM))**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan toisen virkkeen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EY) N:o 510/2006 9 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti ja kyseisen asetuksen 17 artiklan 2 kohdan nojalla tutkinut Espanjan pyynnön muuttaa komission asetuksella (EY) N:o 1107/96 ⁽²⁾ rekisteröidyn suojatun maantieteellisen merkinnän "Ternasco de Aragón" eritelmaa.
- (2) Hakemuksen tarkoituksena on muuttaa eritelmaa tuotteen kuvauksen osalta laajentamalla Ternasco de Aragón -ruhojen painohaarukkaa 8,5–11,5 kilogrammasta 8–12,5 kilogrammaan. Lisäksi poistetaan elopainoa teurastettaessa koskeva maininta, koska kyseessä on ruhon painon mittaamisen kanssa päällekkäinen laatuparametri.

- (3) Komissio on tutkinut kyseessä olevat muutokset ja katsonut niiden olevan perusteltuja. Koska muutokset ovat asetuksen (EY) N:o 510/2006 9 artiklan mukaisesti vähäisiä, komissio voi hyväksyä ne ilman kyseisen asetuksen 5, 6 ja 7 artiklassa kuvattua menettelyä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan suojatun maantieteellisen merkinnän "Ternasco de Aragón" eritelmä tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

2 artikla

Tiivistelmälomake, joka sisältää eritelmän tärkeimmät kohdat, on tämän asetuksen liitteessä II.

*3 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 2008.

Komission puolesta

Mariann FISCHER BOEL

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 148, 21.6.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1486/2007 (EUVL L 330, 15.12.2007, s. 15)

LIITE I

Hyväksytään maantieteellisen merkinnän "Ternasco de Aragón" (Espanja) eritelmän muutokset seuraavasti:

Tuotteen kuvaus:

Poistetaan 18–24 kilogramman elopainoa teurastettaessa koskeva maininta, koska kyseinen laatuparametri on päällekkäinen ruhon painon mittaamisen kanssa, ja jälkimmäinen on tarkempi ja puolueettomampi.

Ternasco de Aragón -ruhojen painohaarukka laajenee vastedes 8–12,5 kilogrammaan. Asiaa koskevien tutkimusten ja kokeiden perusteella suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustetun tuotteen ruhojen ja lihan laatu säilyy muuttumattomana.

LIITE II

YHTEENVETO

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 510/2006

TERNASCO DE ARAGÓN

EY nro: ES/PGI/117/0096/19.10.2005

SAN () SMM (X)

Tässä yhteenvedossa esitetään tuote-eritelmän pääkohdat tiedotustarkoituksessa.

1. Jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen

Nimi: Subdirección General de Calidad y Promoción Agroalimentaria – Dirección General de Industria Agroalimentaria y Alimentación – Secretaría General de Agricultura y Alimentación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Osoite: C/ Paseo Infanta Isabel nº 1

Puhelin: 91 347 53 97

Faksi: 91 347 54 10

Sähköposti: sgcaproagro@mapya.es

2. Hakijaryhmittymä

Nimi: Consejo Regulador de la IGP Ternasco de Aragón

Osoite: Ctra. Cogullada, s/n, Mercazaragoza – Edificio Centrorigen – 50014 ZARAGOZA

Puhelin: 976 470813

Faksi: 976 464813

Sähköposti: info@ternascodearagon.es

Kokoonpano: Tuottaja/jalostaja (X) Muu ()

3. Tuotelaji

Luokka 1.1 – Liha

4. Eritelmä (yhteenvedo 4 artiklan 2 kohdan mukaisista vaatimuksista)**4.1 Nimi**

”Ternasco de Aragón”

4.2 Kuvaus

Rasa Aragonesa, Ojinegra de Teruel ja Roya Bilbilitana rodun karitsoista peräisin oleva karitsanliha. Ternasco de Aragón karitsanliha saadaan molempiin sukupuoliin (kuohitsemattomat urokset ja naaraat) kuuluvista karitsoista, joiden teurasikä on 70–90 päivää. Ruhon paino on 8–12,5 kilogrammaa. Rasva on kiinteää ja valkoista, ja se esiintyy suoraviivaisena, hieman kuperana ja reunoiltaan pyöristyneenä kerroksena.

4.3 Maantieteellinen alue

Aragonin itsehallintoalue

4.4 Alkuperätodisteet

SMM-tunnuksella varustettu liha saadaan tuotantoalueella sijaitsevilta sääntelyneuvoston rekisteröimiltä tiloilta. Sääntelyneuvosto valvoo eläinten kasvatusta, teurastusta, ruhojen leikkaamista ja pakkaamista. Liha saatetaan markkinoille sääntelyneuvoston hyväksymällä takuutodistuksella varustettuna.

4.5 Tuotantomenetelmä

Eläimet kuuluvat Rasa Aragonesa, Ojinegra de Teruel ja Roya Bilbilitana -rotuihin. Teurastaminen, nytkeminen ja sisälmysten poistaminen tapahtuvat laissa määriteltyjen menetelmien mukaisesti. Ruhoja jäähdytetään kunnes lihasmassan sisäosan lämpötila on sopiva raakakypsytystä ja kuljetusta varten. Ruhoja säilytetään 3–4 celsiusasteen lämpötilassa, jos säilytysaika on alle 24 tuntia, ja 1–3 celsiusasteessa, jos säilytysaika on pidempi. Säilytysaika saa kestää enintään 6 päivää.

4.6 Yhteys maantieteelliseen alkuperään

Kasvillisuudeltaan karun alueen mannerilmasto-olosuhteet (alhainen sademäärä, voimakkaat tuulet ja suuret lämpötilanvaihtelut) ovat suotuisat näiden kolmen kotoperäisen rodun kehitykselle. Eläinten tärkein ominaisuus on nopeakasvuisuus, ja koska ne saavuttavat ihanteellisen rasvaisuusasteen hyvin varhaisessa iässä, niiden liha on laadultaan erinomaista ja arvossapidettyä.

4.7 Valvontaelin

Nimi: Consejo Regulador de la IGP Ternasco de Aragón

Osoite: Ctra. Cogullada, s/n, Mercazaragoza – Edificio Centrorigen – 50014 ZARAGOZA

Puhelin: 976 470813

Faksi: 976 464813

Sähköposti: info@ternascodearagon.es

Kyseisen SMM-tuotteen sääntelyneuvosto täyttää EN-45011-standardin vaatimukset.

4.8 Merkintä

Päällysmarkkinöissä on ehdottomasti oltava maininta ”Ternasco de Aragón”. Sääntelyneuvosto vastaa päällysmarkkinöiden ja sinettien hyväksymisestä, numeroinnista ja toimittamisesta SMM-tunnuksen käyttäjille.